

# V PRÍRODĚ

(*Dans la nature*)

Op. 63 (B. 126)

*Poète :*  
**Vítězslav Hálek**  
**(1835–1874)**

*Compositeur :*  
**Antonín Dvořák**  
**(1841–1904)**

1. Napadly písně (I.) . . . . .	3
2. Večerní les rozvázal zvonky (XXXVIII.) . . . . .	7
3. Žitné pole (XIII.) . . . . .	11
4. Vyběhla bříza běličká (XI.) . . . . .	15
5. Dnes do skoku a do písničky (XXXVII.) . . . . .	19

## Symboles de l'A.P.I. (alphabet phonétique international) utilisés pour prononcer le tchèque.

Le tchèque est une langue dont les règles de prononciation sont très simples (bien plus simples que le français ou l'anglais par exemple). Malgré tout, un francophone pourrait être perplexe devant les syllabes « v chr » et « cvr » à chanter au second couplet de *Zitné pole*, ou bien avoir du mal à se rappeler la différence entre « ve », « vé » et « vě ». C'est en cela qu'une version en phonétique peut être très utile. Les francophones qui connaissent déjà les symboles de l'alphabet phonétique international (A.P.I.) utilisés en français n'auront que cinq nouveaux symboles à apprendre. Les autres en auront treize, dont huit qui leur serviront aussi en français – tous le reste est évident.

Commençons par les symboles dont la prononciation est évidente pour des francophones :

- les voyelles \a\ et \i\ ;
- les consonnes \b\, \d\, \f\, \g\, \k\, \l\, \m\, \n\, \p\, \s\, \t\, \v\ et \z\.

Noter que le \g\ est toujours dur comme dans *garbit* \ga.ba.r̥i\ ou dans *figue* \fiɡ\ mais pas comme dans *fige* \fiʒ\, et que le \s\ est toujours sifflant comme dans *casse* \kas\ et pas comme dans *case* \kaz\.

D'autres symboles de l'A.P.I. représentent des sons qui existent en français standard, mais dont la lecture est moins immédiate pour des francophones.

	A.P.I.	valeur	exemples et commentaires
voyelles	\ɛ\	è	<i>belle</i> \bɛl\, <i>jamaɪs</i> \ʒa.mɛ\ mais pas <i>déjeuner</i> \de.ʒœ.nɛ\
	\ɔ\	o ouvert	<i>bonne</i> \bɔn\ mais pas <i>cône</i> \kon\
	\u\	ou	<i>bouche</i> \buʃ\ mais pas <i>bûche</i> \byʃ\
	\ə\	e moyen	<i>le</i> \lə\, <i>que</i> \kə\, <i>papetier</i> \pa.pə.tjɛ\ (ou \pap.tjɛ\ sans \ə\) Utilisé en tchèque quand un l ou r est entre deux consonnes, par exemple <i>slza</i> \səl.za\ ou <i>cvrček</i> \tsvər.tʃɛk\
consonnes	\ʃ\	ch	<i>cheveux</i> \ʃə.vø\ (ou \ʃø\), <i>pois chiche</i> \pwa fiʃ\, <i>chanson</i> \ʃã.sɔ̃\
	\ʒ\	j	<i>jamais</i> \ʒa.mɛ\, <i>fige</i> \fiʒ\
	\ɲ\	gn	<i>agneau</i> \a.nø\, <i>montagne</i> \mõ.taɲ\
	\j\	ye	<i>fille</i> \fiʃ\, <i>passion</i> \pa.sjɔ̃\, <i>yaourt</i> \ja.uʁt\

Il y a quelques sons que l'on n'a pas en français standard, mais que l'on a pu rencontrer dans d'autres langues.

	A.P.I.	commentaires
voyelles	\ɪ\	Entre le i et le é. En anglais : <i>sit</i> \sɪt\.
	\ʊ\	Presque un ou. En anglais : <i>foot</i> \fʊt\ mais <i>boot</i> \but\
consonnes	\r\	Un r roulé (le r français standard, non roulé, se note \ʁ\)
	\χ\	Correspond au j espagnol ( <i>jota</i> ) ou au ch allemand ( <i>Bach</i> )
	\ɦ\	Un h aspiré sonore, équivalent voisé du \x\

Enfin, noter qu'un \:\: après une voyelle indique que celle-ci est longue : \a:\, \ɛ:\, \i:\, \ɔ:\, \u:\, ce qui n'empêchera pas certains compositeurs de faire porter une voyelle longue par une note brève ou réciproquement.

# 1. Napadly písňě

**Andante**  
**pp**

Soprán      Alt      Tenor      Bas

Na - pa - dly pi: - sně vdu - ši mou,  
na - pa - dly pi: - sně vdu - ši vdu - ši mou,  
na - pa - dly pi: - sně vdu - ši mou,  
na - pa - dly pi: - sně vdu - ši mou.

5      **pp**      **pp**  
ne - za - vo - lá - ny, z ne - na - dá - ní, ja - ko když  
ne - za - vo - lá: - ni, zne-na-da: - ni:, ja - ko když  
ne - za - vo - lá - ny, z ne - na - dá - ní, ja - ko když  
ne - za - vo - lá: - ni, zne-na-da: - ni:, ja - ko když

8      **pp**      **pp**  
ne - za - vo - lá - ny, z ne - na - dá - ní, ja - ko když  
ne - za - vo - lá: - ni, zne-na-da: - ni:, ja - ko když  
ne - za - vo - lá - ny, z ne - na - dá - ní, ja - ko když  
ne - za - vo - lá: - ni, zne-na-da: - ni:, ja - ko když

10     **pp**      **pp**  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy, na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -

10     **pp**      **pp**  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy, na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -  
ro - sy na - pa - dá - sté cd: - blo -

14

ka - de - řa - vě  
stra: - - - ni.  
Kol se to  
řa - vě  
stra: - - - ni.  
Kol se to  
ka - de - řa - vě  
stra: - - - ni.  
Kol se to  
řa - vě  
stra: - - - ni.  
Kol se to,

18

mi - há  
per - la - mi, i tsi: - tím  
mi - há  
per - la - mi, i tsi: - tím,  
mi - há  
per - la - mi, i tsi: - tím dech - dex tak  
kol se to mi - há  
per - la - mi, i tsi: - tím,

22

f pp p  
dech dex tak mla - dý, zdra - vý, že ne - vím,  
tsi: - tím dech tak mla - dý, zdra - vý, že ne - vím,  
mla - dý, tak mla - dý, zdra - vý, že ne - vím,  
tsi: - tím dech dex tak mla - dý, zdra - vý, že ne - vím,

26

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

*zda jsou rá - dost má, tří pláč, tří pláč*

30

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

*du - še u - se - da - vý, Však ro - su lu - na*

35

*zro - di - la, a ne - ní, ne - ni: pi: - sním*

*zro - di - la, a ne - ní, ne - ni: pi: - sním*

*zro - di - la, a ne - ní, ne - ni: pi: - sním*

*zro - di - la, a ne - ní, ne - ni: pi: - sním*

*zro - di - la, a ne - ní, ne - ni: pi: - sním*

40

vdu - ší stá - ni:: te - kou tso slast a sél - za má:, a  
vdú - ší stá - ni:: te - kou tso slast a sél - za má:, a  
- ni:: te - kou tso slast a sél - za má:, a  
vdú - ší stá - ni:: te - kou tso slast a sél - za má:, a

44

den, den, a den se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den, den, a den se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den den se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den den se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a

49

den den se se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den den se se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a  
den den se se chy - sta: ku svi - ta: - ni:, a

## 2. Večerní les rozvázal zvonky

**Poco sostenuto**

Soprán      *pp fp p pp pp*

Alt      *pp fp p pp pp*

Tenor      *pp fp p pp pp pp*

Bas      *mf p pp pp pp*

Soprán      *Ve - čer - ní les roz - vá - zal zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní k ti - ché skrej - ší:*  
*ve tjer ni: les rózva: zal zvon ki, a ptá: - ci zvo - ni: k ti - xé: skrej - ší:*

Alt      *Ve - čer - ní les roz - vá - zal zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní k ti - ché skrej - ší:*  
*ve tjer ni: les rózva: zal zvon ki, a ptá: - ci zvo - ni: k ti - xé: skrej - ší:*

Tenor      *Ve - čer - ní les roz - vá - zal zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní k ti - ché skrej - ší:*  
*ve tjer ni: les rózva: zal zvon ki, a ptá: - ci zvo - ni: k ti - xé: skrej - ší:*

Bas      *Ve - čer - ní les roz - vá - zal zvon - ky, ve - čer - ní les roz - vá - zal*  
*ve tjer ni: les rózva: zal zvon ki, ve tjer ni: les rózva: zal*

5      *fp p pp*

Soprán      *ku - kač - ka zvo - ní na ty vět - ší, a sla - vi:k na ty lí - bez - něj - ší:*  
*ku - katš - ka zvo - ni: na tí vjet - ší:, a sla - vi:k na tí li: - bez - njej - ší..*

Alt      *ku - kač - ka zvo - ní na ty vět - ší, a sla - vi:k na ty lí - bez - něj - ší:*  
*ku - katš - ka zvo - ni: na tí vjet - ší:, a sla - vi:k na tí li: - bez - njej - ší..*

Tenor      *ku - kač - ka zvo - ní na ty vět - ší, a sla - vi:k na ty lí - bez - něj - ší:*  
*ku - katš - ka zvo - ni: na tí vjet - ší:, a sla - vi:k na tí li: - bez - njej - ší..*

Bas      *zvon - ky, a ptá - ci zvo - ní k ti - ché skrej - ší, k ti - xé: skrej -*  
*zvon - ki, a ptá: - tsí zvo - ni: k ti - xé: skrej - ší, k ti - xé: skrej -*

9      *fp pp*

Soprán      *Les kaž - dou vě - tev, les pís - ní kro - pí a kaž - dy lis - tek je - ho dí - tě,*  
*les kaž - dou vje - těv, les pi:s - ni: kro - pi: a kaž - di: li:s - tek jε - hčo di: - tjε,*

Alt      *Les kaž - dou vě - tev, les pís - ní kro - pí a kaž - dy lis - tek je - ho dí - tě,*  
*les kaž - dou vje - těv, les pi:s - ni: kro - pi: a kaž - di: li:s - tek jε - hčo di: - tjε,*

Tenor      *Les kaž - dou vě - tev, les pís - ní kro - pí a kaž - dy lis - tek je - ho dí - tě,*  
*les kaž - dou vje - těv, les pi:s - ni: kro - pi: a kaž - di: li:s - tek jε - hčo di: - tjε,*

Bas      *mf pp*

Soprán      *ší. Les kaž - dou vě - tev pís - ní kro - pí a kaž - dy lis - tek je - ho*  
*les kaž - dou vje - těv pi:s - ni: kro - pi: a kaž - di: li:s - tek jε - hčo*

13

na ne - bes stro - stop      jim lam - pu vě - ší, a strží - br - né, z ní ták - ne ni - tě.  
 na ne - bes stro - stop      jim lam - pu vě - ší, a strží - br - né, z ní ták - ne ni - tě.  
 na ne - bes stro - stop      jim lam - pu vě - ší, a strží - br - né, z ní ták - ne ni - tě.  
 di: tě,      na ne - bes stro - stop, jim lam - pu vě - ší, a strží - br - né, z ní ták - ne ni - tě.

17

A kaž - dá nit na kon - ci spá - nek, sny ja - ko ji - skry v stro - mech  
 A kaž - dá nit na kon - ci spá - nek, sny ja - ko ji - skry  
 A kaž - dá nit na kon - ci spá - nek, sny ja - ko ji - skry  
 A kaž - dá nit na kon - ci spá - nek, sny ja - ko ji - skry

20

ska: - tří, jen laň - ka se se - be je stržá - sá, a před le - sem se v ro - se  
 v stro - mech ska: - tří, jen laň - ka se se - be je stržá - sá, a před le - sem se v ro - se  
 v stro - mech ska: - tří, jen laň - ka se se - be je stržá - sá, a před le - sem se v ro - se  
 v stro - mech ska: - tří, jen laň - ka se se - be je stržá - sá

24

*p*      *p*      dim.      *pp*      *pp*

má: - tří:, a před le-sem se v ro-se má - čí. Ted u-snu-li i zvo-ní-ko-vé, les

*p*      *p*      *pp*      *pp*

má: - tří:, a před le-sem se v ro-se má - čí. Ted u-snu-li i zvo-ní-ko-vé, les

*p*      *p*      *pp*      *pp*

má: - tří:, a před le-sem se v ro-se má - čí. Ted u-snu-li i zvo-ní-ko-vé, les

*dim.*      *p*      *pp*

pr3ed le-sem se v ro-se má: - - - tří. Ted u-snu-li i zvo-ní-ko-  
zv3ni: ko-vé, les

29

*pp*

dý-chá v prv-ním za - dří - mnu-tí, a jest-li sla-vík za - klo - ko - tá, to ze  
di:-xa: v pěrv-ni:m za - drži:-mnu-ti:, a jest-li sla-vi:k za-klo-ko-ta:, to ze

*pp*

dý-chá v prv-ním za - dří - mnu-tí, a jest-li sla-vík za - klo - ko - tá, to ze  
di:-xa: v pěrv-ni:m za-drži:-mnu-ti:, a jest-li sla-vi:k za-klo-ko-ta:, to ze

*pp*

dý-chá v prv-ním za - dří - mnu-tí, a jest - li sla - vík za - klo - ko - tá, to ze  
di:-xa: v pěrv-ni:m za-drži:-mnu-ti:, a jest - li sla-vi:k za-klo-ko-ta:, to ze

*pp*

vé, les dý - chá v prv - ním za - dří - mnu - tí, a jest - li sla - vík za - klo - ko -  
vě:, les di - xa: v pěrv - ni:m za-drži:-mnu-ti:, a jest - li sla - vi:k za-klo - ko -

33

*pp*

spán - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka dří - má,  
spa:n - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka drži: - má,

*pp*

spán - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka dří - má,  
spa:n - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka drži: - má,

*pp*

spán - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka dří - má,  
spa:n - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka drži: - má,

*pp*

tá, to ze spán - ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka dří - má,  
ta:, to ze spa:n-ku je pro - kou - knu - ti. Ted vše - cko spí, i laň - ka drži: - má,

37

i zvon - ky vi - sí: do - vy - bdě - lé, noc krá - čí ja - ko vše - ho do - zvuk, tak  
I zvnčki VI-si: dō-vi - bdjε-le:, nōts kra: - tʃi: ja-kō vʃe-hō dō-zvuk, tak

8

i zvon - ky vi - sí: do - vy - bdě - lé, noc krá - čí ja - ko vše - ho do - zvuk, tak  
I zvnčki VI-si: dō-vi - bdjε-le:, nōts kra: - tʃi: ja-kō vʃe-hō dō-zvuk, tak

pp

i zvon - ky vi - sí: do - vy - bdě - lé, noc krá - čí ja - ko vše - ho do - zvuk, tak  
I zvnčki VI-si: dō-vi - bdjε-le:, nōts kra: - tʃi: ja-kō vʃe-hō dō-zvuk, tak

41

*p*

pří - ro - da si k spán - ku ste - le, tak pří - ro - da si k spán - ku

*p*

pří - ro - da si k spán - ku ste - le, tak pří - ro - da si k spán - ku

*p*

pří - ro - da si k spán - ku ste - le, tak pří - ro - da si k spán - ku

*p*

tak pří - ro - da si k spán - ku, tak pří - ro - da si k spán - ku, tak pří - ro - da si k spán - ku

44

*ste - le, tak pří - ro - da si k spán - - - ku sté - le.*

*ste - le, tak pří - ro - da si k spán - - - ku sté - le.*

*ste - le, tak pří - ro - da si k spán - - - ku sté - le.*

*ste - le, tak pří - ro - da si k spán - - - ku sté - le.*

### 3. Žitné pole

**Andante con moto**

Soprán *p*

1. Ži - tné po - le, ži - tné po - le, jak to  
3i - tne: po - le, 3i - tne: po - le, jak to  
2. Za mo - týl - kem včel - ka šep - tem, zda kdo  
za mo - ti:l - kem vtjel - ka šep - tem, zda kdo

Alt *p*

1. Ži - tné po - le, ži - tné po - le, jak to  
3i - tne: po - le, 3i - tne: po - le, jak to  
2. Za mo - týl - kem včel - ka šep - tem, zda kdo  
za mo - ti:l - kem vtjel - ka šep - tem, zda kdo

Tenor *p*

1. Ži - tné po - le, ži - tné po - le, jak to  
3i - tne: po - le, 3i - tne: po - le, jak to  
2. Za mo - týl - kem včel - ka šep - tem, zda kdo  
za mo - ti:l - kem vtjel - ka šep - tem, zda kdo

Bas *p*

1. Ži - tné po - le, ži - tné po - le, jak to  
3i - tne: po - le, 3i - tne: po - le, jak to  
2. Za mo - týl - kem včel - ka šep - tem, zda kdo  
za mo - ti:l - kem vtjel - ka šep - tem, zda kdo

6 *fp* [ ] *pp* *pp*

1. zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le! Kaž - dý klá - sek  
zra - jε ve-Sε-lε, ve-Sε-lε, ve-Sε-lε! kaʒ - di: kla: - sek  
2. v chr - pě ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí, a ten cvr - ček  
v xér - pjε ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, a ten tsvér - tʃek

*fp* [ ] *pp* *pp*

1. zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le! Kaž - dý klá - sek  
zra - jε ve-Sε-lε, ve-Sε-lε, ve-Sε-lε! kaʒ - di: kla: - sek  
2. v chr - pě ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí, a ten cvr - ček  
v xér - pjε ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, a ten tsvér - tʃek

8 *fp* [ ] *pp* *pp*

1. zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le! Kaž - dý klá - sek  
zra - jε ve-Sε-lε, ve-Sε-lε, ve-Sε-lε! kaʒ - di: kla: - sek  
2. v chr - pě ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí, a ten cvr - ček  
v xér - pjε ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, a ten tsvér - tʃek

*fp* [ ] *pp* *pp*

1. zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le! Kaž - dý klá - sek  
zra - jε ve-Sε-lε, ve-Sε-lε, ve-Sε-lε! kaʒ - di: kla: - sek  
2. v chr - pě ne - vě - zí, ne - vě - zí, ne - vě - zí, a ten cvr - ček  
v xér - pjε ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, ne-vjε-zl:, a ten tsvér - tʃek

11

*f* *fp*

1. mu - zi - kan - tem, kla - sù: jak když na - ste - le, na - ste - le,  
mʊ - ZI - kan - tem, kla - su: jak kdɪʃ na - stɛ - le, na - stɛ - le,  
2. po - smě - vá - ček s kře - pe - li - čkou pod me - zí, pod me - zí,  
pɔ - smjɛ - va: - tʃɛk s krɛ - pɛ - li - tʃkɔu pod mɛ - zí:, pod mɛ - zí:

*f* *fp*

1. mu - zi - kan - tem, kla - sù: jak když na - ste - le, na - ste - le,  
mʊ - ZI - kan - tem, kla - su: jak kdɪʃ na - stɛ - le, na - stɛ - le,  
2. po - smě - vá - ček s kře - pe - li - čkou pod me - zí, pod me - zí,  
pɔ - smjɛ - va: - tʃɛk s krɛ - pɛ - li - tʃkɔu pod mɛ - zí:, pod mɛ - zí:

*f* *fp*

8 1. mu - zi - kan - tem, kla - sù: jak když na - ste - le, na - ste - le,  
mʊ - ZI - kan - tem, kla - su: jak kdɪʃ na - stɛ - le, na - stɛ - le,  
2. po - smě - vá - ček s kře - pe - li - čkou pod me - zí, pod me - zí,  
pɔ - smjɛ - va: - tʃɛk s krɛ - pɛ - li - tʃkɔu pod mɛ - zí:, pod mɛ - zí:

*f* *fp*

1. mu - zi - kan - tem, kla - sù: jak když na - ste - le, na - ste - le,  
mʊ - ZI - kan - tem, kla - su: jak kdɪʃ na - stɛ - le, na - stɛ - le,  
2. po - smě - vá - ček s kře - pe - li - čkou pod me - zí, pod me - zí,  
pɔ - smjɛ - va: - tʃɛk s krɛ - pɛ - li - tʃkɔu pod mɛ - zí:, pod mɛ - zí:

16

*pp* *p*

1. na - ste - le. Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,  
na - stɛ - le. Hed - ba:v - ni:m to ša - tem ſu - sti:,  
2. pod me - zí. Ži - tné po - le, ži - tné po - le,  
pod mɛ - zí. Ži - tnɛ: po - lɛ, ži - tnɛ: po - lɛ,

*pp* *p*

1. na - ste - le. Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,  
na - stɛ - le. Hed - ba:v - ni:m to ša - tem ſu - sti:,  
2. pod me - zí. Ži - tné po - le, ži - tné po - le,  
pod mɛ - zí. Ži - tnɛ: po - lɛ, ži - tnɛ: po - lɛ,

*pp* *p*

8 1. na - ste - le. Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí, ſu - sti:,  
na - stɛ - le. Hed - ba:v - ni:m to ša - tem ſu - sti:, ſu - sti:,  
2. pod me - zí. Ži - tné po - le, ži - tné po - le,  
pod mɛ - zí. Ži - tnɛ: po - lɛ, ži - tnɛ: po - lɛ,

*pp* *p*

1. na - ste - le, na - ste - le. Hed - báv - ným to ša - tem šu - stí,  
na - stɛ - le, na - stɛ - le. Hed - ba:v - ni:m to ša - tem ſu - sti:, ſu - sti:,  
2. pod me - zí, pod me - zí. Ži - tné po - le, ži - tné po - le,  
pod mɛ - zí:, pod mɛ - zí. Ži - tnɛ: po - lɛ, ži - tnɛ: po - lɛ,

21

**f**

1. vě - tr̄ík v skoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,  
2. jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le  
jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le

**f**

1. vě - tr̄ík v skoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,  
2. jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le

**f**

8 1. vě - tr̄ík v skoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,  
2. jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le

**f**

1. vě - tr̄ík v skoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,  
2. jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le

1. vě - tr̄ík v skoč - nou za - du - pe, za - du - pe, za - du - pe,  
2. jak to zra - je ve - se - le, ve - se - le, ve - se - le

25

**molto rit.** **pp** **a tempo**

1. slun - ce ob - jí - má, ob - jí - má a lí - bá, jen to  
slon - tse ob - ji: - ma:, ob - ji: - ma: a li: - ba:, jen to  
2. a má my - sl ja - ko v tan - ci, jak když  
a ma: mi - sél ja - ko v tan - tsí, jak když

**pp**

1. slun - ce ob - jí - má, ob - jí - má a lí - bá, jen to v sté - blu,  
slon - tse ob - ji: - ma:, ob - ji: - ma: a li: - ba:, jen to v sté: - blu,  
2. a má my - sl ja - ko v tan - ci, jak když pi - sni,  
a ma: mi - sél ja - ko v tan - tsí, jak když pi: - sni,

**pp**

8 1. slun - ce ob - jí - má, ob - jí - má a lí - bá, jen to  
slon - tse ob - ji: - ma:, ob - ji: - ma: a li: - ba:, jen to  
2. a má my - sl ja - ko v tan - ci, jak když  
a ma: mi - sél ja - ko v tan - tsí, jak když

**pp**

1. slun - ce ob - jí - má, ob - jí - má a lí - bá, jen to  
slon - tse ob - ji: - ma:, ob - ji: - ma: a li: - ba:, jen to  
2. a má my - sl ja - ko v tan - ci, jak když  
a ma: mi - sél ja - ko v tan - tsí, jak když

30

*fp*

1. *v sté* - *blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jen* *to*  
*v sté:* - *blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jen* *to*

2. *pí* - *sni* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *jak* *když*  
*pi:* - *sni:* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *jak* *když*

*p*

1. *jen* *to* *v sté - blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jen* *to* *v sté - blu,*  
*jén* *tó* *v sté: - blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jén* *tó* *v sté: - blu,*

2. *jak* *když* *pí - sní* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *jak* *když* *pí - sní,*  
*jak* *když* *pi: - sni:* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *jak* *když* *pi: - sni:,*

*p*

8 1. *v sté* - *blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jen* *to*  
*v sté:* - *blu* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *za - lu - pe,* *jen* *to*

2. *pí* - *sni* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *na - ste - le,* *jak* *když*  
*pi:* - *sni:* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *jak* *když*

*p*

1. *v sté* - *blu* *za - lu - pe,* *jen* *to*  
*v sté:* - *blu* *za - lu - pe,* *jen* *to*

2. *pí* - *sni* *na - ste - le,* *jak* *když*  
*pi:* - *sni:* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *na-sté-le,* *jak* *když*

34

**1.** *v sté* - - *blu* za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe.  
**2.** *pi:* - - *sni:* na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.

**1.** *jen* *to* *v sté* - *blu* za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe.  
**2.** *jak* *když* *pi:* - *sni:* na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.

**1.** *v sté* - - *blu* za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe.  
**2.** *pi:* - - *sni:* na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.

**1.** *v sté* - - *blu* za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe, za - lu - pe.  
**2.** *pi:* - - *sni:* na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le, na - ste - le.

## 4. Vyběhla bříza běličká

**Allegretto**

**Soprán**

*Vy - bě - hla bří - za bě - lič - ká jak ze stá - da ta ko - zič - ka,  
vi - bjε - fíla brží: - za bjε - litš - ka: jak ze sta: - da ta ko - zitš - ka,*

**Alt**

*Vy - bě - hla bří - za bě - lič - ká jak ze stá - da ta ko - zič - ka,  
vi - bjε - fíla brží: - za bjε - litš - ka: jak ze sta: - da ta ko - zitš - ka,*

**Tenor**

*Vy - bě - hla bří - za bě - lič - ká jak ze stá - da ta ko - zič - ka,  
vi - bjε - fíla brží: - za bjε - litš - ka: jak ze sta: - da ta ko - zitš - ka,*

**Bas**

*Vy - bě - hla bří - za bě - lič - ká jak ze stá - da ta ko - zič - ka,  
vi - bjε - fíla brží: - za bjε - litš - ka: jak ze sta: - da ta ko - zitš - ka,*

**p**

*vy - bě - hla z le - sa na po - kraj, že prý už tá - hne ja - ra báj,  
vi - bjε - fíla z le - sa na po - kraj, 3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj,*

**p**

*vy - bě - hla z le - sa na po - kraj, že prý už tá - hne ja - ra báj,  
vi - bjε - fíla z le - sa na po - kraj, 3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj,*

**p**

*vy - bě - hla z le - sa na po - kraj, že prý už tá - hne ja - ra báj,  
vi - bjε - fíla z le - sa na po - kraj, 3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj,*

**f**

*vy - bě - hla z le - sa na po - kraj, že prý už tá - hne ja - ra báj,  
vi - bjε - fíla z le - sa na po - kraj, 3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj,*

**pp**

*že prý už tá - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,  
3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,*

**pp**

*že prý už tá - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,  
3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,*

**pp**

*že prý už tá - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,  
3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,*

**mf**

*že prý už tá - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,  
3ε pri: vſ ta: - hne ja - ra báj. Vy - bě - hla ja - ko pa - nen - ka,*

13

tak heb - ká a tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a  
tak heb - ká a tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a  
tak heb - ká a tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a  
tak heb - ká a tak do ten - ka, že až to le - sem pro - je - lo, a

17

vše se tou - hou za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo.  
vše se tou - hou za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo.  
vše se tou - hou za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo.  
vše se tou - hou za - chvě - lo, a vše se tou - hou za - chvě - lo.

21

A tách - ne šu - mem ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - maj,  
A tách - ne šu - mem ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - maj,  
A tách - ne šu - mem ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - maj,  
A tách - ne šu - mem ja - ra báj, vzduch jak na hou - sle, na šal - maj,

25

vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,

vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,

vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,

vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,  
vzduch sa - má vú - ně, vzduch sa - my květ,

29

ce - ly svět. Hned kaž - dý strom ze - le - ný šat svá - teč - ně jme se  
tsé - li: svjet. hnéd kaž - di: stróm zé - le - ni: sat sva:-tět - njé jmé se

ce - ly svět. Hned kaž - dý strom ze - le - ný šat svá - teč - ně jme se  
tsé - li: svjet. hnéd kaž - di: stróm zé - le - ni: sat sva:-tět - njé jmé se

ce - ly svět. Hned kaž - dý strom ze - le - ný šat svá - teč - ně jme se  
tsé - li: svjet. hnéd kaž - di: stróm zé - le - ni: sat sva:-tět - njé jmé se

ce - ly svět. Hned kaž - dý strom ze - le - ný šat svá - teč - ně jme se  
tsé - li: svjet. hnéd kaž - di: stróm zé - le - ni: sat sva:-tět - njé jmé se

33

o - bli: - kat, a kaž - dá: ha - luz, kaž - dá: snět chce no - vou ře - čí roz -  
o - bli: - kat, a kaž - dá: ha - luz, kaž - dá: snět chce no - vou ře - čí roz -  
o - bli: - kat, a kaž - dá: ha - luz, kaž - dá: snět chce no - vou ře - čí roz -  
o - bli: - kat, a kaž - dá: ha - luz, kaž - dá: snět chce no - vou ře - čí roz -

37

prá - vět, roz - prá - vět.  
pra: - vjet, roz - pra: - vjet.

A jak by k ho - dům za - vo-lal,  
a jak bī k hō - du:m za - vo-lal,

při - lít - li hos - té  
prži-li:t-li hōs - te:

prá - vět, roz - prá - vět.  
pra: - vjet, roz - pra: - vjet.

A jak by k ho - dům za - vo-lal,  
a jak bī k hō - du:m za - vo-lal,

při - lít - li hos - té  
prži-li:t-li hōs - te:

prá - vět, roz - prá - vět.  
pra: - vjet, roz-pra: - vjet.

A jak by k ho - dům za - vo-lal,  
a jak bī k hō-du:m za - vo-lal,

při - lít - li hos - té  
prži-li:t-li hōs - te:

prá - vět, roz - prá - vět.  
pra: - vjet, roz-pra: - vjet.

A jak by k ho - dům za - vo-lal,  
a jak bī k hō - du:m za - vo-lal,

při - lít - li hos - té  
prži-li:t-li hōs - te:

## **5. Dnes do skoku a do písničky!**

## **Poco allegro**

**Soprán**

**Alt**

**Tenor**

**Bas**

**5**

**8**

**9**

**Dynamics:** f, rit., a tempo, dim., p, f, dim., p, f, dim., p, f, dim.

**Text:**

**Measures 1-4:** Dnes dnes sko - ku a do pi:s - nič - ky! Dnes dnes pra - vá;

**Measures 5-8:** ve - sel - ka je bo - - - ží, dnes ce - ly svět a  
ve - sel - ka je bo - - - ží, dnes ce - ly svět a  
ve - sel - ka je bo - - - ží, dnes ce - ly svět a  
ve - sel - ka je bo - - - ží, dnes ce - ly svět a

**Measures 9-12:** vše - tsko v pár - - - ku se ve dou k sva - - - teb - - -  
vše - tsko v pár - - - ku se ve dou k sva - - - teb - - -  
vše - tsko v pár - - - ku, dnes ce - ly svět a vše - tsko v pár - - -  
vše - tsko v pár - - - ku se ve dou k sva - - - teb - - -

13

*ní - mu lo - ži.* *Ve zvon - ku*

*mu lo - ži.* *Ve zvon - ku*

*ku se ve - dou* *k sva - teb - ni:*

*mu*

17

*kvjet - ném* *muš - ky* *tan - tří:, pod tra - vou*

*kvjet - ném* *muš - ky* *tan - tří:, pod tra - vou*

*lo - ži.* *Ve zvon - ku* *kvjet - ném* *muš - ky*

*kvjet - ném* *muš - ky* *tan - tří:, pod tra - vou*

21

*brou - ček* *krži: - dla* *zve - dá,* *a vo - dy*

*brou - ček* *krži: - dla* *zve - dá,* *a vo - dy*

*tan - tří:, pod tra - vou* *brou - ček* *krži: - dla*

*brou - ček* *krži: - dla*

25

šu - mí:, le - sy, vo - ní:, a kdo je  
ʃu - mí:, le - sy, vo - ní:, a kdo je  
zve - dá:, a vo - dy, šu - mí:, a kdo je,  
ʃu - mí:, le - sy, vo - ní:, vo - ní:, a kdo je,  
ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé  
ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé  
kdo je, ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé  
ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé

29

ne - má:, a kdo je, ne - má:, srd - tsé  
ne - má:, a kdo je, ne - má:, srd - tsé  
kdo je, ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé  
ne - má:, a kdo je, ne - má:, serd - tsé

33

hle - - - dá:, na ne - bi za - pa - lu - ji,  
hle - - - dá:, na ne - bi za - pa - lu - ji:  
hle - - - dá:, na ne - bi za - pa - lu - ji:  
hle - - - dá:

43

*mf*

na za: - pa - dje pa - nen - ské rdje - -

*mf*

na za: - pa - dje pa - nen - ské:

*mf*

- pa - dje pa - nen - ské: rdje - ní, pa - nen - ské: -

*ce,*  
tsé,

na za: - pa - dje pa - nen - ské: -

47

*p*

*ni:*, *a* *sla - vi:k*

*p*

*rdē* - *ni:*, *a* *sla - vi:k*

*p*

*rdē* - *ni:*, *a* *sla - vi:k*

*p*

*rdē* - *ni:*,

51

*již to o - hla - šu - je,*  
*již to o - hla - šu - je,*  
*hla - - - šu - - - je,* *ten vel -*

*a* *sla - vīk,* *již to* *sla - vīk* *o - hla -*

55

*mf*

ten      vel      -      -      kněz,      u      ve      -      leb      -      ném  
ten      vel      -      -      kněz,      u      ve      -      leb      -      ném  
ten      vel      -      -      kněz,      u      ve      -      leb      -      ném  
-      -      kněz,      ten      vel      -      -      kněz,      u      ve  
šu      -      -      je,      ten      vel      -      -      kněz,      u      ve      -      leb      -      ném

59

**p** **pp**

ní:. dn̄es vel - ká: kni - ha po - e -  
**p**  
zn̄je - ní:. dn̄es vel - ká: kni - ha po - e -  
**p** **pp**  
8 leb - ném zn̄je - - ní:. dn̄es vel - ká:  
**p** **pp**  
zn̄je - ní:. dn̄es vel - ká: kni - ha po - e -

63

poco a poco cresc.

si - e až do - ko - řán, až do - ko - řán \_\_\_\_\_ je  
SI - ε až dō - kō - řán, až dō - kō - řán \_\_\_\_\_ je  
poco a poco cresc.  
si - e až do - ko - řán, až dō - kō - řán je  
SI - ε až dō - kō - řán, až dō - kō - řán je  
poco a poco cresc.  
kni - ha po - e si - ε dō - kō - řán,  
poco a poco cresc.  
si - ε až dō - kō - řán o - te - vře - na,  
SI - ε až dō - kō - řán o - te - vře - na,

67

o - te - vře - na, dnes kaž - dá: stru - na vše - ho -  
o - te - vře - na, dnes kaž - dá: stru - na vše - ho -  
o - te - vře - na, dnes kaž - dá:  
do - ko - řán je o - te - vře - na, dnes kaž - dá:  
dnes kaž - dá: stru - na vše - ho -  
dnes kaž - dá: stru - na vše - ho -

71

*f*

mi: - ru na žert i prav - du, na žert i prav - du  
mi: - ru na žert i prav - du, na žert i prav - du  
stru - na vše - ho - mi: - ru na žert i prav - du  
mi: - ru na žert i prav - du

**Poco meno mosso**

76

*p*      *pp*      *p*

na - ta - - ze - na.  
na - ta - - ze - na.  
na - ta - - ze - na.  
na - ta - - ze - na.

ne - be

81

*p*

skví: se, vzduch se chvě - je, dnes jed - na pi: - seň,  
A ne - be skví: se, vzduch se chvě - je, dnes jed - na

*pp*

A ne - be skví: se, vzduch se chvě - je, dnes jed - na

*p*

A ne - be skví: se, vzduch se chvě - je, dnes jed - na

86

*f*      *p*

dnes jed - na pi: - seň svjε - tem le - tí,  
pi: - seň svjε - tem, svjε - tem le - tí,

*f*      *p*

svjε - tem, svjε - tem le - tí,

*f*      *p*

svjε - tem, svjε - tem le - tí,

*f*      *p*

svjε - tem, svjε - tem le - tí,

**Tempo I.**

90

*f* rit. *fz* a tempo

dnes zem a ne-be je-den po-hár, dnes zem a  
dnes zem a ne-be je-den po-hár, dnes zem a  
dnes zem a ne-be je-den po-hár, dnes zem a  
dnes zem a ne-be je-den po-hár, dnes zem a

**Maestoso**

94

*p* *f*

ne-be je-den po-hár, a tvor-stvo  
ne-be je-den po-hár, a tvor-stvo  
ne-be je-den po-hár, a tvor-stvo  
ne-be je-den po-hár, a tvor-stvo

98

*ff* dim. *pp*

při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:;

*ff* dim. *pp*

*ff* dim. *pp*

*ff* dim. *pp*

*ff* dim. *pp*

při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:.; při něm ve ob je ti:;